



DÁIL ÉIREANN

Dé Máirt, 1 Nollaig, 2009
Tuesday, 1st December, 2009

RIAR NA hOIBRE
ORDER PAPER

Dé Máirt, 1 Nollaig, 2009
Tuesday, 1st December, 2009

2.30 p.m.

ORD GNÓ
ORDER OF BUSINESS

11. Tairiscint *maidir le* Cead chun Meastachán Forlíontach [Vóta 41] a Thabhairt Isteach.
Motion *re* Leave to Introduce Supplementary Estimate [Vote 41].
12. Tairiscint *maidir le* Meastachán Forlíontach [Vóta 41] a Tharchur chuig Roghchoiste.
Motion *re* Referral of Supplementary Estimate [Vote 41] to Select Committee.
13. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le haontachas na hÉireann le téarmaí an Chomhaontaithe le haghaidh comhair le linn dul i ngleic le Truailliú na Mara Thuaidh le hOla agus le Substaintí Dochracha eile a tharchur chuig Roghchoiste.
Motion *re* Referral to Select Committee of proposed approval by Dáil Éireann of the accession by Ireland to the terms of the Agreement for co-operation in dealing with Pollution of the North Sea by Oil and other Harmful Substances.
14. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil leis an Ordú um Boird Iascaigh Réigiúnacha (Toghcháin a Iarchur) 2009 a tharchur chuig Comhchoiste.
Motion *re* Referral to Joint Committee of proposed approval by Dáil Éireann of the Regional Fisheries Boards (Postponement of Elections) Order 2009.
15. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Comhaontuithe Cánachais a tharchur chuig Roghchoiste.
Motion *re* Referral to Select Committee of proposed approval by Dáil Éireann of Taxation Agreements.
45. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoimisiún Imscrúdúcháin ar Ard-Deoise Chaitliceach Bhaile Átha Cliath.
Statements on Report by Commission of Investigation into the Catholic Archdiocese of Dublin.
46. Ráitis maidir le hAthru Aeráide.
Statements on Climate Change.
5. An Bille um Iascach Intíre 2009 — Ordú don Dara Céim.
Inland Fisheries Bill 2009 — Order for Second Stage.

GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

97. Tairiscint *maidir le* Sochar Linbh.
Motion *re* Child Benefit.

I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ
AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

Billí ón Seanad : Bills from the Seanad

1. Bille na gCuideachtaí (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Companies (Miscellaneous Provisions) Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage.

—————

2. An Bille um Imeall Trá agus um Dhumpáil ar Farraige (Leasú) 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Foreshore and Dumping at Sea (Amendment) Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage.

—————

3. An Bille Caidrimh Thionscail (Leasú) 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Industrial Relations (Amendment) Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage.

—————

4. An Bille um Eitic in Oifigí Poiblí (Leasú) 2007 [*Seanad*] — An Dara Céim.
Ethics in Public Office (Amendment) Bill 2007 [*Seanad*] — Second Stage.

—————

Billí a thionscnamh : Initiation of Bills

Tíolactha:
Presented:

5. An Bille um Iascach Intíre 2009 — Ordú don Dara Céim.
Inland Fisheries Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do bhunú comhlachta ar a dtabharfar, sa Bhéarla, *Inland Fisheries Ireland* nó, sa Ghaeilge, Iascach Intíre Éireann agus do mhíniú a fheidhmeanna, do dhíscaoileadh an Phríomh-Bhoird Iascaigh agus na mBord Iascaigh Réigiúnach, do dhéanamh socrú i dtaobh nithe eile a bhaineann leis na nithe sin roimhe seo agus do leasú agus do leathnú na nAchtanna Iascaigh 1959 go 2007.

Bill entitled an Act to establish a body to be known as, in the English language, Inland Fisheries Ireland or, in the Irish language, *Iascach Intíre Éireann* and to define its functions, to dissolve the Central Fisheries Board and Regional Fisheries Boards, to provide for other matters connected with the foregoing and to amend and extend the Fisheries Acts 1959 to 2007.

—*An tAire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádirtha.*

—————

6. An Bille um Páirtnéireacht Shibhialta 2009 — Ordú don Dara Céim.
Civil Partnership Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le clárú páirtnéirí sibhialta agus maidir le hiarmhairtí an chláráithe sin, do

Bill entitled an Act to provide for the registration of civil partners and for the consequences of that registration, to provide

dhéanamh socrú maidir le cearta agus oibleagáidí comhchónaitheoirí agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe comhghaolmhara.

for the rights and obligations of cohabitants and to provide for connected matters.

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

7. An Bille um Rialáil Gníomhaireachtaí Fostaíochta 2009 — Ordú don Dara Céim.
Employment Agency Regulation Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le gníomhaireachtaí fostaíochta a sheolann gnó sa Stát a cheadúnú; do dhéanamh socrú maidir le haitheantas a thabhairt do ghníomhaireachtaí fostaíochta dá gceadaítear gnó a sheoladh i dtíortha áirithe de chuid an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch; d'aisghairm an Achta um Gníomhaireacht Fostaíochta 1971; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe a bhaineann leis an méid sin.

Bill entitled an Act to provide for the licensing of employment agencies that carry on business in the State; to provide for the recognition of employment agencies that are permitted to carry on business in certain countries of the European Economic Area; to repeal the Employment Agency Act 1971; and to provide for matters connected therewith.

—*An Tánaiste agus Aire Fiontar, Trádála agus Fostaíochta.*

8. An Bille um an Ochtú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2007 — Ordú don Dara Céim.
Twenty-eighth Amendment of the Constitution Bill 2007 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht chun an Bunreacht a leasú.

Bill entitled an Act to amend the Constitution.

—*An tAire Sláinte agus Leanaí.*

9. An Bille Airí agus Rúnaithe (Airí Stáit) 2009 — Ordú don Dara Céim.
Ministers and Secretaries (Ministers of State) Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le laghdú ar líon na nAirí Stáit ó 20 go 12 a fhéadfaidh an Rialtas a cheapadh faoi alt 1(1) den Acht Airí agus Rúnaithe (Leasú) (Uimh. 2) 1977.

Bill entitled an Act to provide for a decrease in the number of Ministers of State from 20 to 12 who may be appointed by the Government under section 1(1) of the Ministers and Secretaries (Amendment) (No. 2) Act 1977.

—*Alan Shatter.*

10. An Bille um Thrácht ar Bhóithre 2009 — Ordú don Dara Céim.
Road Traffic Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do leasú agus do leathnú na nAchtanna um Thrácht ar Bhóithre 1961 go 2007.

Bill entitled an Act to amend and extend the Road Traffic Acts 1961 to 2007.

—An tAire Iompair.

Fógraí Tairisceana : Notices of Motions

11. “Go dtabharfaidh an Dáil cead chun an Meastachán Forlíontach seo a leanas a thabhairt isteach le haghaidh sheirbhís na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009:-

Vóta 41 — Oifig Aire na Leanaí agus Ghnóthaí na hÓige (*Meastachán Forlíontach*).

That leave be given by the Dáil to introduce the following Supplementary Estimate for the service of the year ending on the 31st day of December, 2009:-

Vote 41 — Office of the Minister for Children and Youth Affairs (*Supplementary Estimate*).”

—An tAire Airgeadais.

12. “Faoi réir cead a thabhairt chun an Meastachán Forlíontach seo a leanas a thabhairt isteach le haghaidh sheirbhís na bliana dar críoch an 31 Nollaig, 2009, go ndéanfar an Meastachán Forlíontach a tharchur chuig an Roghchoiste um Shláinte agus Leanaí de bhun Bhuan-Ordú 154(3) agus mhír (1)(a)(ii) d’Orduithe Tagartha an Choiste agus go dtabharfaidh an Coiste tuairisc don Dáil tráth nach déanaí ná an 8 Nollaig:-

Vóta 41 — Oifig Aire na Leanaí agus Ghnóthaí na hÓige (*Meastachán Forlíontach*).

That, subject to leave being given to introduce the following Supplementary Estimate for the service of the year ending on 31st December, 2009, the Supplementary Estimate be referred to the Select Committee on Health and Children pursuant to Standing Order 154(3) and paragraph (1)(a)(ii) of the Committee’s Orders of Reference, which shall report back to the Dáil by no later than 8th December:-

Vote 41 — Office of the Minister for Children and Youth Affairs (*Supplementary Estimate*).”

—Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.

13. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann aontachas na hÉireann le téarmaí an Chomhaontaithe le haghaidh comhair le linn dul i ngleic le Truailliú na Mara Thuaidh le hOla agus le Substaintí Dochracha eile, arna leasú le Cinneadh an 21 Meán Fómhair 2001 ó na Páirtithe Conarthacha chun Aontachas na hÉireann leis an gComhaontú (Comhaontú Bonn) a chumasú ar comhaontú é ar leagadh cóipeanna de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009, a tharchur chuig an Roghchoiste um Iompar, de réir mhír (1) d’Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 17 Nollaig, 2009, teachtaireacht a chur

That the proposal that Dáil Éireann approves the accession by Ireland to the terms of the Agreement for co-operation in dealing with Pollution of the North Sea by Oil and other Harmful Substances, as amended by the Decision of 21 September 2001 by the Contracting Parties to enable the Accession of Ireland to the Agreement (the Bonn Agreement), copies of which were laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009, be referred to the Select Committee on Transport, in accordance with paragraph (1) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 17th December, 2009, shall send a message to the Dáil in the

chuig an Dáil ar an modh a fhorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm dá réir ag Buan-Ordú 86(2).

manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply.”

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

14. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:

An tOrdú um Boird Iascaigh Réigiúnacha (Toghcháin a Iarchur) 2009,

ar leagadh cóipeanna de faoi bhráid Dháil Éireann an 20 Samhain, 2009, a tharchur chuig an gComhchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádurtha, de réir mhír (2) d’Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 8 Nollaig, 2009, teachtaireacht a chur chuig an Dáil ar an modh a fhorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm dá réir ag Buan-Ordú 86(2).

That the proposal that Dáil Éireann approves the following Order in draft:

Regional Fisheries Boards (Postponement of Elections) Order 2009,

copies of which were laid before Dáil Éireann on 20th November, 2009, be referred to the Joint Committee on Communications, Energy and Natural Resources, in accordance with paragraph (2) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 8th December, 2009, shall send a message to the Dáil in the manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply.”

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

15. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann na hOorduithe seo a leanas ina ndrucht:

(i) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach (Prionsacht Lichtinstéin) 2009,

(ii) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach agus Faoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Geirsí) 2009,

(iii) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach agus Faoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Geansaí) 2009,

(iv) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach (Giobrálta) 2009,

(v) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Poblacht na Seirbia) 2009,

(vi) an tOrdú um an gComhaontú a bhaineann le Faisnéis faoi Chúrsaí Cánach (Oileáin Cayman) 2009,

That the proposal that Dáil Éireann approves the following Orders in draft:

(i) Exchange of Information Relating to Tax Matters (Principality of Liechtenstein) Order 2009,

(ii) Exchange of Information relating to Tax Matters and Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Jersey) Order 2009,

(iii) Exchange of Information relating to Tax Matters and Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Guernsey) Order 2009,

(iv) Exchange of Information relating to tax matters (Gibraltar) Order 2009,

(v) Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Republic of Serbia) Order 2009,

(vi) Agreement Concerning Information on Tax Matters (Cayman Islands) Order 2009,

- | | |
|--|--|
| (vii) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Poblacht na Moldóive) 2009, | (vii) Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Republic of Moldova) Order 2009, |
| (viii) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cánacha (Beirmiúda) 2009, | (viii) Exchange of Information Relating to Taxes (Bermuda) Order 2009, |
| (ix) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (An tSeoirsia) 2009, | (ix) Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Georgia) Order 2009, |
| (x) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar Ghnóchain Chaipitiúla) (An Bhoisnia agus an Heirseagaivéin) 2009, | (x) Double Taxation Relief (Taxes on Income and Capital Gains) (Bosnia and Herzegovina) Order 2009, |
| (xi) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar Chaipiteal) (Poblacht na Bealarúise) 2009, | (xi) Double Taxation Relief (Taxes on Income and on Capital) (Republic of Belarus) Order 2009, |
| (xii) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cánacha (Anguile) 2009, | (xii) Exchange of Information Relating to Taxes (Anguilla) Order 2009, |
| (xiii) an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar Ghnóchain Chaipitiúla) (Ríocht Bhairéin) 2009, agus | (xiii) Double Taxation Relief (Taxes on Income and Capital Gains) (Kingdom of Bahrain) Order 2009, and |
| (xiv) an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cánacha (Oileáin na dTurcach agus Caicos) 2009, | (xiv) Exchange of Information relating to Taxes (Turks and Caicos Islands) Order 2009, |

ar leagadh cóipeanna díobh faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009, a tharchur chuig an Roghchoiste um Airgeadas agus an tSeirbhís Phoiblí, de réir mhír (1) d'Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 17 Nollaig, 2009, teachtaireacht a chur chuig an Dáil ar an modh a fhorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm dá réir ag Buan-Ordú 86(2).

copies of which were laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009, be referred to the Select Committee on Finance and the Public Service, in accordance with paragraph (1) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 17th December, 2009, shall send a message to the Dáil in the manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply."

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

16. “Go gceadaíonn Dáil Éireann téarmaí na dréacht-scéime dar teideal an Scéim um Fhorais Chreidmheasa (Ráthaíocht Dliteanas

That Dáil Éireann approves the terms of the draft scheme entitled Credit Institutions (Eligible Liabilities Guarantee) Scheme 2009

Incháilithe) 2009 ar dréacht-scéim í ar leagadh cóip di faoi bhráid Dháil Éireann an 30 Samhain, 2009.

a copy of which draft scheme was laid before Dáil Éireann on 30th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

17. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tuarascáil ón Aire Cosanta maidir le seirbhís ag Óglaigh na hÉireann leis na Náisiúin Aontaithe in 2007, ar leagadh cóipeanna di faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Samhain, 2008, de réir alt 13 den Acht Cosanta (Leasú) 2006.

That Dáil Éireann approves the report by the Minister for Defence regarding service by the Defence Forces with the United Nations in 2007, copies of which were laid before Dáil Éireann on 28th November, 2008, in accordance with section 13 of the Defence (Amendment) Act 2006.”

—*An tAire Cosanta.*

18. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tuarascáil ón Aire Cosanta maidir le seirbhís ag Óglaigh na hÉireann leis na Náisiúin Aontaithe in 2008, ar leagadh cóipeanna di faoi bhráid Dháil Éireann an 20 Iúil, 2009, de réir alt 13 den Acht Cosanta (Leasú) 2006.

That Dáil Éireann approves the report by the Minister for Defence regarding service by the Defence Forces with the United Nations in 2008, copies of which were laid before Dáil Éireann on 20th July, 2009, in accordance with section 13 of the Defence (Amendment) Act 2006.”

—*An tAire Cosanta.*

19. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia dar teideal ‘*Tuarascáil ar thruailliú táirgí muiceola Éireannaí*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 26 Bealtaine, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food entitled ‘*Report on the contamination of Irish pork products*’ which was laid before Dáil Éireann on 26th May, 2009.”

—*Johnny Brady, Chairman of the Committee.*
[16 September, 2009]

20. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia dar teideal ‘*Todhchaí na Feirmeoireachta agus an Iascaigh san Iarthar*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 10 Iúil, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food entitled ‘*The Future of Farming and Fishing in the West*’ which was laid before Dáil Éireann on 10 July, 2009.”

—*Johnny Brady, Chairman of the Committee.*
[16 September, 2009]

21. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Iniúchta AE Uimh. 25: COM (2008) 650 críochnaitheach - Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2002/15/CE maidir le heagrú ama oibre daoine i mbun gníomhaíochtaí soghluaiste iompair ar bhóithre*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 29 Iúil, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*EU Scrutiny Report No. 25: COM (2008) 650 final - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2002/15/EC on the organisation of the working time of persons performing mobile road transport activities*’ which was laid before Dáil Éireann on 29th July, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*
[16 September, 2009]

22. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Bhliantúil 25 Deireadh Fómhair 2007 - 31 Nollaig 2008 agus Clár Oibre 2009*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 6 Lúnasa, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*Annual Report 25 October 2007 – 31 December 2008 and Work Programme 2009*’ which was laid before Dáil Éireann on 6th August, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*
[16 September, 2009]

23. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Iniúchta AE Uimh. 26: COM (2008) 414 – Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Cearta Othar a chur chun feidhme i gCúram Sláinte Trasteorann*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 25 Meán Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*EU Scrutiny Report No. 26: COM (2008) 414 – Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the application of Patients’ Rights in Cross-border Healthcare*’ which was laid before Dáil Éireann on 25th September, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*
[6 October, 2009]

24. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Speisialta ar Reachtaíocht nua AE – 1 Eanáir go 30 Meitheamh, 2009*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 16

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*Special Report on new EU Legislation – 1 January to 30 June, 2009*’ which was laid before Dáil Éireann on 16th October, 2009.”

Deireadh Fómhair, 2009.

—*John Perry, Chairman of the Committee.*
[20 October, 2009]

25. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghnóthaí Sóisialacha agus Teaghlaigh dar teideal ‘*Calaois Leasa Shóisialaigh*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 21 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Social and Family Affairs entitled ‘*Social Welfare Fraud*’ which was laid before Dáil Éireann on 21st October, 2009.”

—*Jackie Healy-Rae, Chairman of the Committee.*
[3 November, 2009]

26. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Dara Tuarascáil ón gComhchoiste um Athrú Aeráide agus Áirithiú Fuinnimh dar teideal ‘*An Chúis ar son Dlí Athraithe Aeráide, mar aon le Príomhranna an Bhille*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Second Report of the Joint Committee on Climate Change and Energy Security entitled ‘*The Case for Climate Change Law, together with Heads of Bill*’ which was laid before Dáil Éireann on 28th October, 2009.”

—*Seán Barrett, Chairman of the Committee.*
[3 November, 2009]

27. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan dar teideal ‘*An Dara Tuarascáil - Rannpháirtíocht na mBan i gCúrsaí Polaitíochta*’, a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women’s Rights entitled ‘*Second Report - Women’s Participation in Politics*’, which was laid before Dáil Éireann on 28th October, 2009.”

—*Brendan Kenneally, Chairman of the Committee.*
[3 November, 2009]

28. “Go gceadaíonn Dáil Éireann aontachas na hÉireann le téarmaí an Chomhaontaithe le haghaidh comhair le linn dul i ngleic le Truailliú na Mara Thuaidh le hOla agus le Substaintí Dochracha eile, arna leasú le Cinneadh an 21 Meán Fómhair 2001 ó na Páirtithe Conarthacha chun Aontachas na hÉireann leis an gComhaontú (Comhaontú Bonn) a chumasú ar comhaontú é ar leagadh

That Dáil Éireann approves the accession by Ireland to the terms of the Agreement for co-operation in dealing with Pollution of the North Sea by Oil and other Harmful Substances, as amended by the Decision of 21 September 2001 by the Contracting Parties to enable the Accession of Ireland to the Agreement (the Bonn Agreement), copies of which were laid before Dáil Éireann on 18th

cóipeanna de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009. November, 2009.”

—*An tAire Iompair.*

29. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht: That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a Bhaineann le Cúrsaí Cánach (Prionsacht Lichtinstéin) 2009, Exchange of Information Relating to Tax Matters (Principality of Liechtenstein) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009. a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

30. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht: That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach agus Faoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Geirsí) 2009, Exchange of Information relating to Tax Matters and Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Jersey) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009. a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

31. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht: That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cúrsaí Cánach agus Faoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Geansaí) 2009, Exchange of Information relating to Tax Matters and Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Guernsey) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009. a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

32. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht: That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a Exchange of Information relating to tax

bhaineann le Cúrsaí Cánach (Gibráltar) 2009,	matters (Gibraltar) Order 2009,
ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.	a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—An tAire Airgeadais.

33. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:	That Dáil Éireann approves the following Order in draft:
an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Poblacht na Seirbia) 2009,	Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Republic of Serbia) Order 2009,
ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.	a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—An tAire Airgeadais.

34. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:	That Dáil Éireann approves the following Order in draft:
an tOrdú um an gComhaontú a bhaineann le Faisnéis faoi Chúrsaí Cánach (Oileáin Cayman) 2009,	Agreement Concerning Information on Tax Matters (Cayman Islands) Order 2009,
ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.	a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—An tAire Airgeadais.

35. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:	That Dáil Éireann approves the following Order in draft:
an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (Poblacht na Moldóive) 2009,	Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Republic of Moldova) Order 2009,
ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.	a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—An tAire Airgeadais.

36. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:	That Dáil Éireann approves the following Order in draft:
an tOrdú um Malartú Faisnéise a bhaineann le Cánacha (Beirmiúda) 2009,	Exchange of Information Relating to Taxes (Bermuda) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

37. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam) (An tSeoirsia) 2009,

Double Taxation Relief (Taxes on Income) (Georgia) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

38. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar Ghnóchain Chaipitiúla) (An Bhoisnia agus an Heirseagaivéin) 2009,

Double Taxation Relief (Taxes on Income and Capital Gains) (Bosnia and Herzegovina) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

39. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar Chaipiteal) (Poblacht na Bealarúise) 2009,

Double Taxation Relief (Taxes on Income and on Capital) (Republic of Belarus) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

40. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a

Exchange of Information Relating to

bhaineann le Cánacha (Anguile) 2009,
ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann
an 18 Samhain, 2009.

Taxes (Anguilla) Order 2009,
a copy of which was laid before Dáil Éireann
on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

41. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú
seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following
Order in draft:

an tOrdú um Fhaoiseamh ó Chánachas
Dúbailte (Cánacha ar Ioncam agus ar
Ghnóchain Chaipitiúla) (Ríocht
Bhairéin) 2009,

Double Taxation Relief (Taxes on
Income and Capital Gains) (Kingdom of
Bahrain) Order 2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann
an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann
on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

42. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú
seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following
Order in draft:

an tOrdú um Malartú Faisnéise a
bhaineann le Cánacha (Oileáin na
dTurcach agus Caicos) 2009,

Exchange of Information relating to
Taxes (Turks and Caicos Islands) Order
2009,

ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann
an 18 Samhain, 2009.

a copy of which was laid before Dáil Éireann
on 18th November, 2009.”

—*An tAire Airgeadais.*

43. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tOrdú
seo a leanas ina dhréacht:

That Dáil Éireann approves the following
Order in draft:

An tOrdú um Boird Iascaigh
Réigiúnacha (Toghcháin a Iarchur) 2009,

Regional Fisheries Boards
(Postponement of Elections) Order 2009,

ar leagadh cóipeanna de faoi bhráid Dháil
Éireann an 20 Samhain, 2009.

copies of which were laid before Dáil Éireann
on 20th November, 2009.”

—*Conchubhar Ó Luineacháin, Aire Stáit ag an Roinn Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádúrtha.*

44. “Meastacháin i gcomhair Seirbhísí Poiblí
[2009]:

Estimates for Public Services [2009]:

*Vóta 19 — Dlí agus Ceart, Comhionannas
agus Athchóiriú Dlí (Meastachán
Forlionsach).*

*Vote 19 — Justice, Equality and Law
Reform (Supplementary Estimate).*

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí, fhoireann na Seirbhíse Promhaidh agus seirbhísí áirithe eile, lena n-áirítear íocaíochtaí faoi scéimeanna airgeadteoranta atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun deontais agus deontais-i-gcabhair áirithe a íoc.

Vóta 20 — An Garda Síochána (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €30,000,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais an Gharda Síochána, lena n-áirítear pinsin, etc.; le haghaidh íocaíochtaí cúitimh agus costas eile i leith seirbhíse sna Caomhnóirí Áitiúla, chun costas finnítithe áirithe a íoc, agus chun deontas-i-gcabhair a íoc.

Vóta 22 — An tSeirbhís Chúirteanna (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh na dtuarastal agus na gcostas sin de chuid na Seirbhíse Chúirteanna agus na Cúirte Uachtaraí, na hArd-Chúirte, na Cúirte Coiriúla Speisialta, na Cúirte Cuarda agus na Cúirte Dúiche agus mionseirbhísí áirithe eile nach muirear ar an bPríomh-Chiste.

Vóta 27 — An Roinn Gnóthaí Pobail, Tuaithe agus Gaeltachta (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thíocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Gnóthaí Pobail, Tuaithe agus

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Justice, Equality and Law Reform, Probation Service staff and of certain other services including payments under cash-limited schemes administered by that Office, and payment of certain grants and grants-in-aid.

Vote 20 — Garda Síochána (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €30,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Garda Síochána, including pensions, etc.; for payments of compensation and other expenses arising out of service in the Local Security Force, for the payment of certain witnesses' expenses, and for payment of a grant-in-aid.

Vote 22 — Courts Service (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for such of the salaries and expenses of the Courts Service and of the Supreme Court, the High Court, the Special Criminal Court, the Circuit Court and the District Court and of certain other minor services as are not charged to the Central Fund.

Vote 27 — Department of Community, Rural and Gaeltacht Affairs (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Community, Rural

Gaeltachta, le haghaidh seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun deontais áirithe a íoc.

Vóta 30 — Cumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádurtha (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Cumarsáide, Fuinnimh agus Acmhainní Nádurtha, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus chun deontais agus ildeontais-i-gcabhair áirithe a íoc, agus chun deontais áirithe faoi scéimeanna airgead-teoranta a íoc.

Vóta 31 — Talmhaíocht, Iascach agus Bia (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, agus Choimisiún Talún na hÉireann agus chun deontais, fóirdheontais agus ildeontais-i-gcabhair áirithe a íoc agus chun deontais áirithe faoi scéimeanna airgead-teoranta a íoc.

Vóta 34 — Fiontair, Trádáil agus Fostaíocht (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €1,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfaidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Oifig an Aire Fiontar, Trádála agus Fostaíochta, lena n-áirítear seirbhísí áirithe atá faoi riaradh na hOifige sin, chun fóirdheontais, deontais agus deontas-i-gcabhair áirithe a íoc, agus chun deontais áirithe faoi scéimeanna airgead-teoranta a íoc.

Vóta 37 — Arm-Phinsin (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €7,200,000 chun íoctha an mhuirir a

and Gaeltacht Affairs, for certain services administered by that Office, and for the payment of certain grants.

Vote 30 — Communications, Energy and Natural Resources (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Communications, Energy and Natural Resources, including certain services administered by that Office, and for payment of certain grants and sundry grants-in-aid, and for the payment of certain grants under cash-limited schemes.

Vote 31 — Agriculture, Fisheries and Food (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Agriculture, Fisheries and Food, including certain services administered by that Office, and of the Irish Land Commission and for payment of certain grants, subsidies and sundry grants-in-aid and for the payment of certain grants under cash-limited schemes.

Vote 34 — Enterprise, Trade and Employment (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €1,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Office of the Minister for Enterprise, Trade and Employment, including certain services administered by that Office, for the payment of certain subsidies, grants and a grant-in-aid, and for the payment of certain grants under cash-limited schemes.

Vote 37 — Army Pensions (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €7,200,000 be granted to defray the charge

thiocfáidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh pá scoir, pinsean, cúitimh, liúntas agus aiscí is iníoctha faoi reachtanna iolartha le comhaltaí d'Óglaigh na hÉireann agus d'Eagraíochtaí Míleata áirithe eile, etc., nó ina leith sin; agus le haghaidh ilranníocai agus ilchostas i ndáil leo sin; le haghaidh liúntas eisreachtúil áirithe leanai agus íocaíochtaí eile agus le haghaidh ildeontas.

Vóta 40 — Feidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte (Meastachán Forlíontach).

Go ndeonófar suim fhorlíontach nach mó ná €254,000,000 chun íoctha an mhuirir a thiocfáidh chun bheith iníoctha i rith na bliana dar críoch an 31ú lá de Nollaig, 2009, le haghaidh thuarastail agus chostais Fheidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte agus seirbhísí áirithe eile atá faoi riaradh na Feidhmeannachta, lena n-áirítear deontais ilghnéitheacha.

which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for retired pay, pensions, compensation, allowances and gratuities payable under sundry statutes to or in respect of members of the Defence Forces and certain other Military Organisations, etc., and for sundry contributions and expenses in connection therewith; for certain extra-statutory children's allowances and other payments and for sundry grants.

Vote 40 — Health Service Executive (Supplementary Estimate).

That a supplementary sum not exceeding €254,000,000 be granted to defray the charge which will come in course of payment during the year ending on the 31st day of December, 2009, for the salaries and expenses of the Health Service Executive and certain other services administered by the Executive, including miscellaneous grants.”

—*An tAire Airgeadais.*

ORDUITHE AN LAE ORDERS OF THE DAY

45. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoimisiún Imscrúdúcháin ar Ard-Deoise Chaitliceach Bhaile Átha Cliath.
Statements on Report by Commission of Investigation into the Catholic Archdiocese of Dublin.
-
46. Ráitis maidir le hAthrú Aeráide.
Statements on Climate Change.
-
47. (l) An Bille Eadrána 2008 — Ordú don Tuarascáil.
(a) Arbitration Bill 2008 — Order for Report.
-
48. An Bille Uchtála 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim (*atógáil*).
Adoption Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage (*resumed*).
-
49. An Bille Fíneálacha 2009 — Ordú don Tuarascáil.

Fines Bill 2009 — Order for Report.

50. An Bille um Rialáil Cumarsáide (Seirbhísí Ardráta) 2009 — Ordú don Tuarascáil.
Communications Regulation (Premium Rate Services) Bill 2009 — Order for Report.
-

51. An Bille Cumarsáide (Sonraí a Choimeád) 2009 — Ordú don Tuarascáil.
Communications (Retention of Data) Bill 2009 — Order for Report.
-

52. An Bille um Binsí Fiosrúcháin 2005 — Ordú don Tuarascáil.
Tribunals of Inquiry Bill 2005 — Order for Report.
-

53. An Bille Ombudsman (Leasú) 2008 — Ordú don Tuarascáil.
Ombudsman (Amendment) Bill 2008 — Order for Report.
-

54. An Bille um Inimirce, Cónaí agus Cosaint 2008 — Ordú don Tuarascáil.
Immigration, Residence and Protection Bill 2008 — Order for Report.
-

55. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais (*Tairiscint 11, atógáil*).
Financial Motions by the Minister for Finance (*Motion 11, resumed*).
-

56. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2008] (*Tairiscint 15, atógáil*).
Financial Motions by the Minister for Finance [2008] (*Motion 15, resumed*).
-

57. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoiste ar an Ról Méadaithe do Pharlaimintí Náisiúnta
i gConradh Liospóin um Athchóiriú (*atógáil*).
Statements on Committee Report on the Enhanced Role for National Parliaments in the
Lisbon Reform Treaty (*resumed*).
-

58. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoimisiún um Thoghlaigh 2007.
Statements on the Constituency Commission Report 2007.
-

59. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2007] (*Tairiscint 5, atógáil*).
Financial Motions by the Minister for Finance [2007] (*Motion 5, resumed*).
-

60. Ráitis maidir le hIompar 21 (*atógáil*).

Statements on Transport 21 (*resumed*).

61. Ráitis maidir le hAthchaipitliú Beartaithe Bhainc-Aontas Éireann agus Bhanc na hÉireann.

Statements on the Planned Recapitalisation of Allied Irish Banks and Bank of Ireland.

GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Gnó a ordáíodh:
Business ordered:

62. Bille an Gharda Síochána (Cumhachtaí Faireachais) 2007 — An Dara Céim.
Garda Síochána (Powers of Surveillance) Bill 2007 — Second Stage.

—*Pat Rabbitte*.

63. An Bille fá Chlár um Chosaint Finnéithe (Uimh. 2) 2007 — An Dara Céim.
Witness Protection Programme (No. 2) Bill 2007 — Second Stage.

—*Pat Rabbitte*.

64. An Bille um an Naoú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2008 — An Dara Céim.
Twenty-ninth Amendment of the Constitution Bill 2008 — Second Stage.

—*Arthur Morgan*.

65. An Bille Rialtais Áitiúil (Rátaí) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.
Local Government (Rates) (Amendment) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch*.

66. An Bille um Chosaint Fostaithe (Oibríthe Gníomhaireachta) 2008 — An Dara Céim.
Protection of Employees (Agency Workers) Bill 2008 — Second Stage.

—*Willie Penrose*.

67. An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail (Athbhreithnithe ar Chíosanna Tráchtála) 2009 — An Dara Céim.
Financial Emergency Measures in the Public Interest (Reviews of Commercial Rents) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch*.

-
68. An Bille um Chartlann Náisiúnta (Leasú) 2009 — An Dara Céim.
National Archives (Amendment) Bill 2009 — Second Stage.

—*Mary Upton.*

-
69. An Bille Iascaigh Mhara agus Dlíinse Muirí (Fógra Pionóis Shocraithe) (Leasú) 2009 —
An Dara Céim.
Sea Fisheries and Maritime Jurisdiction (Fixed Penalty Notice) (Amendment) Bill 2009
— Second Stage.

—*Jim O'Keeffe.*

-
70. An Bille um Dhliteanas Sibhialta (Leasú) 2008 — An Dara Céim.
Civil Liability (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Charles Flanagan.*

-
71. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Eastáit a Ghlacadh faoi Chúram)(Teorainn Ama)
2009 — An Dara Céim.
Planning and Development (Taking in Charge of Estates)(Time Limit) Bill 2009 —
Second Stage.

—*Seán Sherlock.*

-
72. An Bille Gairmoideachais (Bunoideachas) 2008 — An Dara Céim.
Vocational Education (Primary Education) Bill 2008 — Second Stage.

—*Ruairí Quinn.*

-
73. An Bille um Eitic in Oifigí Poiblí 2008 — An Dara Céim.
Ethics in Public Office Bill 2008 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

-
74. An Bille um Rialachas Corparáideach (Cóid Chleachtais) 2009 — An Dara Céim.
Corporate Governance (Codes of Practice) Bill 2009 — Second Stage.

—*Eamon Gilmore.*

-
75. An Bille Rialtais Áitiúil (Pleanáil agus Forbairt) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.
Local Government (Planning and Development) (Amendment) Bill 2009 — Second
Stage.

—*Martin Ferris.*

-
76. An Bille um Thoghcháin Áitiúla 2008 — An Dara Céim.
Local Elections Bill 2008 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

-
77. An Bille um Shaoráil Faisnéise (Leasú) (Uimh. 2) 2008 — An Dara Céim.
Freedom of Information (Amendment) (No. 2) Bill 2008 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

-
78. An Bille um Choimisiún Toghcháin 2008 — An Dara Céim.
Electoral Commission Bill 2008 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

-
79. An Bille um Chlárú Brústocairí 2008 — An Dara Céim.
Registration of Lobbyists Bill 2008 — Second Stage.

—*Brendan Howlin.*

-
80. An Bille um Bochtaineacht Breosla agus Caomhnú Fuinnimh 2008 — An Dara Céim.
Fuel Poverty and Energy Conservation Bill 2008 — Second Stage.

—*Liz McManus.*

-
81. An Bille chun na hAchtanna um Chiontaí in aghaidh an Stáit a Aisghairm 2008 — An Dara Céim.
Offences Against the State Acts Repeal Bill 2008 — Second Stage.

—*Aengus Ó Snodaigh, Martin Ferris, Caoimhghín Ó Caoláin, Arthur Morgan.*

-
82. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Leasú) 2008 — An Dara Céim.
Planning and Development (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Joe Costello.*

-
83. An Bille um Cheartas Coiriúil (Coireacht Fhoréigneach a Chosc) 2008 — An Dara Céim.
Criminal Justice (Violent Crime Prevention) Bill 2008 — Second Stage.

—*Charles Flanagan.*

84. An Bille um Chosaint Sonraí (Nochtadh) (Leasú) 2008 — An Dara Céim.
Data Protection (Disclosure) (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Simon Coveney.*

85. An Bille Aerloingseoireachta agus Aeriompair (Géilleadh Neamhghnách a Chosc) 2008
— An Dara Céim.
Air Navigation and Transport (Prevention of Extraordinary Rendition) Bill 2008 —
Second Stage.

—*Michael D. Higgins.*

86. Bille an Choimisiúin um Chearta an Duine (Leasú) 2008 — An Dara Céim.
Human Rights Commission (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Aengus Ó Snodaigh.*

87. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Imeachtaí Forfheidhmiúcháin) 2008 — An Dara
Céim.
Planning and Development (Enforcement Proceedings) Bill 2008 — Second Stage.

—*Mary Upton.*

88. An Bille um Athrú Aeráide 2009 — An Dara Céim.
Climate Change Bill 2009 — Second Stage.

—*Eamon Gilmore.*

89. An Bille um an mBanc-Chorparáid Angla-Éireannach (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim.
Anglo Irish Bank Corporation (No. 2) Bill 2009 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

90. An Bille Caidrimh Thionscail (Caomhnú Fostaíochta) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.
Industrial Relations (Protection of Employment) (Amendment) Bill 2009 — Second
Stage.

—*Leo Varadkar.*

91. An Bille Toghcháin (Cothroime Inscne) 2009 — An Dara Céim.

Electoral (Gender Parity) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

92. An Bille um Thionóntachtaí Cónaithe (Leasú) (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim.
Residential Tenancies (Amendment) (No. 2) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

93. An Bille chun Ciorrú Ball Giniúna Baineann a Thoirmeasc 2009 — An Dara Céim.
Prohibition of Female Genital Mutilation Bill 2009 — Second Stage.

—*Jan O'Sullivan.*

94. An Bille um Dhliteanas Sibhialta (Samáraigh Mhaithe agus Saorálaithe) 2009 — An Dara Céim.
Civil Liability (Good Samaritans and Volunteers) Bill 2009 — Second Stage.

—*Charles Flanagan, Billy Timmins.*

95. An Bille um an Naóú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2009 — An Dara Céim.
Twenty-ninth Amendment of the Constitution Bill 2009 — Second Stage.

—*Alan Shatter.*

96. An Bille Bia (Cóirthrádáil agus Faisnéis) 2009 — An Dara Céim.
Food (Fair Trade and Information) Bill 2009 — Second Stage.

—*Michael Creed, Andrew Doyle.*

Fógraí Tairisceana:

Notices of Motions:

97. “That Dáil Éireann:

noting:

- the ongoing high cost of raising children in Ireland today and the significant cuts that have already been made to family income;
- that the Early Childcare Supplement will be abolished from January;
- the continuing very high cost of childcare;
- that every child deserves to be cherished and recognised by the State, regardless of the

circumstances of its parents;

- that there is now no recognition of children in the tax system;
- that the universal nature of the current system of child benefit does not disincentivise work or add to poverty traps; and
- that a banded approach to child benefit would create several serious anomalies, discriminate against certain children and parents, create new poverty traps, and, in some circumstances, discourage participation in the workforce;

believes that cutting child benefit would be far more deflationary than alternative revenue raising or cost-saving measures open to the Government; and

calls on the Government to maintain child benefit at the current level in the forthcoming Budget.” — *Róisín Shortall, Eamon Gilmore, Joan Burton, Emmet Stagg, Thomas P. Broughan, Joe Costello, Michael D. Higgins, Brendan Howlin, Ciarán Lynch, Kathleen Lynch, Liz McManus, Brian O'Shea, Jan O'Sullivan, Willie Penrose, Ruairí Quinn, Pat Rabbitte, Seán Sherlock, Joanna Tuffy, Mary Upton, Jack Wall*

[1 December, 2009]

98. “That Dáil Éireann:

- expresses its sympathy to all citizens affected by recent flooding in all parts of the country;
- notes the severe social and economic hardship caused by serious flooding;
- recognises that increased rainfall in Ireland will be a consequence of global warming and that Government will have to adapt to changing climate patterns;
- notes with concern that Government has no co-ordinated and integrated flooding alert system or response plan in the event of serious flooding; and
- recognises that most other developed at risk countries have advanced flood warning systems that act to minimise damage and disruption caused by flooding;

calls on the Government to develop a new national flood alert system to be controlled by the Environmental Protection Agency and Met Éireann that is based on a system of flood alert codes that results in co-ordinated preventative action from the local authorities, civil defence, the Office of Public Works, and the emergency services; and

calls on the Minister for the Environment, Heritage and Local Government to:

- immediately support local authorities in providing safe drinking water to communities with potentially contaminated water supplies caused by flooding;
- immediately request reports from all local authorities to outline the damage caused and reasons for recent flooding;
- review the national flood relief capital programme in order to prioritise areas subject to frequent flooding; and
- explore the possibility of any climate change assistance or disaster relief funds being made available to victims of climate change damage, particularly those affected by chronic flooding.” — *Phil Hogan, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright,*

Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Paul Kehoe, George Lee, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar

[24 November, 2009]

Leasú:

Amendment:

I. To delete all words after “to adapt to climate patterns”, in the third indent and substitute the following:

- “— expresses its appreciation to all the personnel who assisted in the rescue and provision of assistance to members of the public affected by the recent floods;
- notes the co-ordinated response of the major response agencies and voluntary agencies to the flooding;
- notes the significant flood defence measures undertaken at known flood risk locations;
- notes the Office of Public Works expenditure of €100 million in the last 5 years on flood relief, including an anticipated capital expenditure of €38 million this year;
- commends the investment of in excess of €200 million from now to 2014;
- notes the OPW website www.flooding.ie which provides practical help to all those whose homes or businesses may be at risk of flooding and the website www.floodmaps.ie which provides useful information to planning authorities, a number of bodies or organisations and the public for the purpose of land-use zoning, development control, planning of infrastructure, identification of properties at risk, flood warning and raise the general awareness amongst the public of the risk to property and possibly life;
- notes the significant funding made available by the Government over 5 years under the Water Services Investment Programme in response to specific environmental, public health and economic needs; and
- notes the draft guidelines ‘*The Planning System and Flood Risk Management*’ published by the Minister for the Environment, Heritage and Local Government and the Minister of State at the Department of Finance with responsibility for the Office of Public Works.” — *An tAire Comhshaoil, Oidhreachta agus Rialtais Áitiúil.*

99. “That Dáil Éireann:

deplores:

- the savage cuts to the budget of the Equality Authority which has removed 43% of its budget and will severely limit its capacity to carry out its core functions;
- the ill-thought out and poorly planned decision to decentralise the Equality Authority which has resulted in the loss of experienced and expert staff;

P.T.O.

- the treatment of the Equality Authority by the Government which ultimately resulted in the resignation of its Chief Executive and a Board Member;
- the unprecedented cut to the budget of the Irish Human Rights Commission which has removed 24% of its budget and will severely limit its capacity to carry out its core functions;
- the weakening of the Irish Human Rights Commission despite its importance in the context of the Good Friday Agreement; and
- the disproportionate budget cuts to human rights and equality bodies despite the myriad of agencies under the remit of the Department of Justice, Equality and Law Reform;

calls on the Government to immediately:

- engage bilaterally with the Equality Authority and Irish Human Rights Commission to ascertain their resource needs;
- provide the necessary funding to allow the Irish Human Rights Commission and the Equality Authority to carry out their full remits; and
- affirm the Government's commitment to uphold human rights and equality in Irish society and to deliver on its own stated policies in these areas." — *Charles Flanagan, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[27 January, 2009]

100. "Ag cuimhneamh:

- go ndearnadh gnó na Chéad Dála 90 bliain ó shin go hiomlán trí Ghaeilge; agus
- gurb í an Ghaeilge an teanga náisiúnta agus an phríomhtheanga oifigiúil faoi Airteagal 8 den Bhunreacht;

beartaíonn an Dáil:

- úsáid na Gaeilge a mhéadú i ngnó na Dála in 2009 go céatadán a bheidh aontaithe idir na páirtithe; agus
- tús a chur leis seo le linn 'Seachtain na Gaeilge' sa Dáil an 10, 11, 12 Márta nuair a dhéanfar 50% de ghnó na Dála trí mheán na Gaeilge." — *Caoimhghín Ó Caoláin, Aengus Ó Snodaigh, Arthur Morgan, Martin Ferris*

[10 Márta, 2009]

101. "That the Monageer Report in full be referred to the Joint Committee on Health and Children for the Committee's consideration both of the substance of the Report and to determine whether it should be published in full and submissions requested on the

recommendations made in the Report.” — *Alan Shatter, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[20 May, 2009]

102. “That Dáil Éireann has no confidence in the Government.” — *Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[9 June, 2009]

103. “That, notwithstanding anything in Standing Orders, Standing Order 21 of the Standing Orders of Dáil Éireann relative to Public Business paragraph (4) sixth line, after ‘reply’ is hereby amended by the insertion of the following:

‘and the Member concerned may then ask one brief supplementary question and the Member of the Government or Minister of State shall be called upon to reply in conclusion’.” — *David Stanton, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, George Lee, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[23 June, 2009]

104. An Dáil a chur ar athló.
Adjournment of the Dáil.

**BILLÍ AR SIÚL AGUS GNÓ ATÁ ORDAITHE
BILLS IN PROGRESS AND BUSINESS ORDERED**

*Déardaoin, 10 Nollaig, 2009
Thursday, 10th December, 2009*

An Bille um Éilimh Bheaga (Mionghnóthaí a Chosaint) 2009 — Ordaíodh é a léamh an dara huair an 10 Nollaig, 2009.

Small Claims (Protection of Small Businesses) Bill 2009 — Ordered to be read a second time on 10 December, 2009.

*Dé Domhnaigh, 31 Eanáir, 2010
Sunday, 31st January, 2010*

Bille na Lia-Chleachtóirí (Slánaíocht Ghairmiúil) (Leasú) 2009 — Ordaíodh é a léamh an dara huair an 31 Eanáir, 2010.

Medical Practitioners (Professional Indemnity) (Amendment) Bill 2009 — Ordered to be read a second time on 31 January, 2010.

**BILLÍ I ROGHCHOISTÍ, I gCOISTÍ SPEISIALTA NÓ I gCOMHCHOISTÍ
BILLS IN SELECT, SPECIAL OR JOINT COMMITTEES**

An Bille um Chiontuithe Spíonta 2007 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.

Spent Convictions Bill 2007 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

An Bille um Thacaíocht do Mhic Léinn 2008 — An Roghchoiste um Oideachas agus Eolaíocht.

Student Support Bill 2008 — Select Committee on Education and Science.

An Bille um Chomhlíonadh an Dlí Fostaíochta 2008 — An Roghchoiste um Fhiontair, Trádáil agus Fostaíocht.

Employment Law Compliance Bill 2008 — Select Committee on Enterprise, Trade and Employment.

An Bille um Éilliú a Chosc (Leasú) 2008 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.

Prevention of Corruption (Amendment) Bill 2008 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

An Bille Loingis Cheannaíochta 2009 — An Roghchoiste um Iompar.

Merchant Shipping Bill 2009 — Select Committee on Transport.

An Bille um Cheartas Coiriúil (Sciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta) 2009 —
 An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.
 Criminal Justice (Money Laundering and Terrorist Financing) Bill 2009 — Select Committee
 on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

TEACHTAIREACHTAÍ ÓN RIALTAS
MESSAGES FROM THE GOVERNMENT

Meastacháin i gcomhair Seirbhísí Poiblí, 2009.
 Estimates for Public Services, 2009.

For the purpose of Article 17.2 of the Constitution the Government recommend that it is expedient to authorise such payments out of moneys provided by the Oireachtas of a supplementary sum not exceeding €1,000 to defray the charge which will come in course of payment during the year ending 31st day of December 2009 for the provision of certain services in respect of children and youth affairs, including miscellaneous grants and grants-in-aid.

Given on this 25th day of November, 2009

(Signed) Brian Cowen,
 An Taoiseach.

MEMORANDA

Dé Máirt, 1 Nollaig, 2009
Tuesday, 1st December, 2009

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 11.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on European Scrutiny in Committee Room 4, LH2000, at 11.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Sóisialacha agus Teaghlaigh i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 12 meán lae.

Meeting of the Joint Committee on Social and Family Affairs in Committee Room 2, LH2000, at 12 noon.

Cruinniú den Chomhchoiste um Chomhshaol, Oidhreacht agus Rialtas Áitiúil i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 2 p.m.

Meeting of the Joint Committee on the Environment, Heritage and Local Government in Committee Room 3, LH2000, at 2 p.m.

Meastacháin (Fiontair, Trádáil agus Fostaíocht):
Estimates (Enterprise, Trade and Employment):

Cruinniú den Roghchoiste um Fhiontair, Trádáil agus Fostaíocht i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 3 p.m.

P.T.O.

Meeting of the Select Committee on Enterprise, Trade and Employment in Committee Room 1, LH2000, at 3 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Shláinte agus Leanaí i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 3 p.m.
Meeting of the Joint Committee on Health and Children in Committee Room 2, LH2000, at 3 p.m.

Dé Céadaoin, 2 Nollaig, 2009
Wednesday, 2nd December, 2009

Cruinniú den Chomhchoiste ar an mBunreacht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 9.30 a.m.
(príobháideach).
Meeting of the Joint Committee on the Constitution in Committee Room 4, LH2000, at 9.30 a.m. *(private).*

Cruinniú den Chomhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 11.30 a.m.
Meeting of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food in Committee Room 2, LH2000, at 11.30 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Oideachas agus Eolaíocht i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 12 meán lae.
Meeting of the Joint Committee on Education and Science in Committee Room 4, LH2000, at 12 noon.

Cruinniú den Chomhchoiste Riaracháin i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 12.15 p.m.
(príobháideach).
Meeting of the Joint Administration Committee in Committee Room 1, LH2000, at 12.15 p.m. *(private).*

Meastacháin (Feidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte) agus Meastacháin (Oifig Aire na Leanaí agus Ghnóthaí na hÓige)
Estimates (Health Service Executive) and Estimates (Office of the Minister for Children and Youth Affairs):

Cruinniú den Roghchoiste um Shláinte agus Leanaí i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 1 p.m.
Meeting of the Select Committee on Health and Children in Committee Room 3, LH2000, at 1 p.m.

Cruinniú den Bhuan-Fhochoiste ar Athleasú na Dála i Seomra 2 (tríd an bPríomh-Halla), Teach Laighean, ar 2 p.m. *(príobháideach).*
Meeting of the Standing sub-Committee on Dáil Reform in Room 2 (off the Main Hall), Leinster House, at 2 p.m. *(private).*

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Ealaíon, Spóirt, Turasóireachta, Pobail, Tuaithe agus Gaeltachta i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 2.30 p.m.

Meeting of the Joint Committee on Arts, Sport, Tourism, Community, Rural and Gaeltacht Affairs in Committee Room 2, LH2000, at 2.30 p.m.

Meastacháin (Arm-Phinsin):
Estimates (Army Pensions):

Meastacháin (Dlí agus Ceart, Comhionannas agus Athchóiriú Dlí), Meastacháin (An Garda Síochána) agus Meastacháin (An tSeirbhís Chúirteanna):
Estimates (Justice, Equality and Law Reform), Estimates (Garda Síochána) and Estimates (Courts Service):

Cruinniú den Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 2.30 p.m.

Meeting of the Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights in Committee Room 4, LH2000, at 2.30 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eachtracha i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 3.30 p.m.
 Meeting of the Joint Committee on Foreign Affairs in Committee Room 3, LH2000, at 3.30 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Iompar i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 3.45 p.m.
 Meeting of the Joint Committee on Transport in Committee Room 1, LH2000, at 3.45 p.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um an Leasú Bunreachtá maidir le Leanaí i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 5 p.m. (*príobháideach*).
 Meeting of the Joint Committee on the Constitutional Amendment on Children in Committee Room 2, LH2000, at 5 p.m. (*private*).

Déardaoin, 3 Nollaig, 2009
Thursday, 3rd December, 2009

Cruinniú den Choiste um Chuntais Phoiblí i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 10 a.m.
 Meeting of the Committee of Public Accounts in Committee Room 1, LH2000, at 10 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Airgeadas agus an tSeirbhís Phoiblí i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 11 a.m.
 Meeting of the Joint Committee on Finance and the Public Service in Committee Room 3, LH2000, at 11 a.m.

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eorpacha i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 11.30 a.m.
Meeting of the Joint Committee on European Affairs in Committee Room 4, LH2000, at 11.30 a.m.

Meastacháin (Thalmhaíocht, Iascach agus Bia):
Estimates (Agriculture, Fisheries and Food):

Cruinniú den Roghchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 12.30 p.m.
Meeting of the Select Committee on Agriculture, Fisheries and Food in Committee Room 2, LH2000, at 12.30 p.m.

BILLÍ DÁLA SA SEANAD
DÁIL BILLS WITH THE SEANAD

An Bille um Athchóiriú an Dlí Reachtuil 2009.
Statute Law Revision Bill 2009.

An Bille um Áiseanna Saothair (Leasú) 2009.
Labour Services (Amendment) Bill 2009.

SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA
DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL

Reachtuil:

Statutory:

1) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 708/2007 maidir le speicis eachtracha agus speicis nach bhfuil fáil orthu go háitiúil a úsáid i ndobharshaothrú mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. Com (2009) 541.

1) Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 708/2007 concerning use of alien and locally absent species in aquaculture together with explanatory information note. Com (2009) 541.

2) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena socraítear don bhliain 2010 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoc éisc áirithe agus le haghaidh grúpaí áirithe stoc éisc, is infheidhme in uiscí Comhphobail agus, do shoithí Comhphobail, in uiscí inar gá teorainneacha leis an ngabháil éisc mar aon le nóta faisnéise míniúcháin. Com (2009) 553.

2) Proposal for a Council Regulation fixing for 2010 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required together with explanatory information note. Com (2009) 553.

3) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir leis an gComhaontú ar Bhearta Port-Stát chun Iascaireacht Neamhdhleathach, Neamhthuairiscithe agus Neamhrialáilte

3) Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Community, of the Agreement on Port State measures to prevent, deter, and eliminate

- (iascaireacht IUU) a Chosc, a Dhíspreagadh agus a Dhíothú, a shíniú thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.
COM (2009) 556.
- 4) An tÚdarás um Bóithre Náisiúnta. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais, 2008 ina gcorpraítear Clár do 2009. National Roads Authority. Annual Report and Accounts, 2008 incorporating Programme for 2009.
- 5) An tOrdú fán Acht um Bearta Airgeadais (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009 (Alt 17) (Tosach Feidhme) 2009 (I.R. Uimh. 455 de 2009). 5) Financial Measures (Miscellaneous Provisions) Act 2009 (Section 17) (Commencement) Order 2009 (S.I. No. 455 of 2009).
- 6) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le síniú Comhaontaithe idir an Comhphobal Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Poblacht na hAfraice Theas, den pháirt eile, lena leasaítear an Comhaontú maidir le Trádáil, Forbairt agus Comhar mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.
COM (2008) 50. 6) Proposal for a Council Decision on the signing of an Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of South Africa, of the other part, amending the Agreement on Trade, Development and Cooperation together with explanatory information note.
COM (2008) 50.
- 7) Ciste Comhshóite na gCeadúnas Srianta. Cuntas Bliantúil, 2008. 7) Restricted Licences Conversion Fund. Annual Account, 2008.
- 8) Nóta Faisnéise Míniúcháin, de bhun Alt 2(1) d'Acht an Aontais Eorpaigh (Grinnschrúdú) 2002, i leith Cinnidh ón gComhairle maidir le síniú Comhaontaithe, thar ceann an Aontais Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach agus an tSeapáin maidir le cúnamh dlíthiúil frithpháirteach i ndáil le nithe coiriúla.
Doiciméad 15273/09 COPEN 218 COASI 218.
Doiciméad 15887/09 COPEN 225 COASI 201. 8) Explanatory Information Note, pursuant to Section 2(1) of the European Union (Scrutiny) Act 2002, in respect of Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, of an Agreement between the European Union and Japan on mutual legal assistance in criminal matters.
Document 15273/09 COPEN 218 COASI 218.
Document 15887/09 COPEN 225 COASI 201.
- 9) Bord Fiontar Contae agus Cathrach na Gaillimhe Teoranta. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais, 2008. 9) Galway County and City Enterprise Board Limited. Annual Report and Accounts, 2008.
- 10) Bord Fiontar Contae Cheatharlach Teo. Tuarascáil Bhliantúil agus Cuntais, 2008. 10) Carlow County Enterprise Board Ltd. Annual Report and Accounts, 2008.
- 11) Bord Fiontar Cathrach Luimnigh Teoranta. Tuarascáil Bhliantúil, 2008. 11) Limerick City Enterprise Board Limited. Annual Report, 2008.

12) Bord Fiontar Contae Dhún Laoghaire/Ráth an Dúin. Tuarascáil Bhliantúil, 2008.

12) Dún Laoghaire/ Rathdown County Enterprise Board. Annual Report, 2008.

13) Bord Fiontar Contae an Chabháin Teoranta. Tuarascáil agus Ráitis Airgeadais, 2008.

13) Cavan County Enterprise Board Limited. Report and Financial Statements, 2008.

14) Bord Fiontar Contae Liatroma Teoranta. Tuarascáil Bhliantúil agus Ráitis Airgeadais, 2008.

14) Leitrim County Enterprise Board Limited. Annual Report and Financial Statements, 2008.

15) An Scéim um Fhorais Chreidmheasa (Ráthaíocht Dliteanas Incháilithe) 2009 (Dréacht).

15) Credit Institutions (Eligible Liabilities Guarantee) Scheme 2009 (Draft).

Neamhrechtúil:

Non-Statutory:

1) An tOrdú fán Acht um Údarás Iompair Bhaile Átha Cliath 2008 (Cuid 2) (An Lá Bunaithe) 2009 (I.R. Uimh. 459 de 2009).

1) Dublin Transport Authority Act 2008 (Part 2) (Establishment Day) Order 2009 (S.I. No. 459 of 2009).

2) An tOrdú fán Acht um Údarás Iompair Bhaile Átha Cliath 2008 (Codanna 3, 4, 5 agus alt 115(2)) (Tosach Feidhme) 2009 (I.R. Uimh. 458 de 2009).

2) Dublin Transport Authority Act 2008 (Parts 3, 4, 5 and section 115(2)) (Commencement) Order 2009 (S.I. NO. 458 of 2009).

3) Meastachán. Meastachán Forlíontach, don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009:- Vóta 41 - Oifig Aire na Leanaí agus Ghnóthaí na hÓige (€1,000).

3) Estimate. Supplementary, for the year ending 31 December 2009: - Vote 41 - Office of the Minister for Children and Youth Affairs (€1,000).

4) An Phríomh-Oifig Staidrimh. Treochtaí Turasóireachta 2008.

4) Central Statistics Office. Tourism Trends 2008.

5) Na Rialacha um Chlárú Talún (Uimh. 2) 2009 (I.R. Uimh. 456 de 2009).

5) Land Registration (No. 2) Rules 2009 (S.I. No. 456 of 2009).

6) Na Rialacha um Chlárú Gníomhas (Uimh. 2) 2009 (I.R. Uimh. 457 de 2009).

6) Registration of Deeds (No. 2) Rules 2009 (S.I. No. 457 of 2009).

7) Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Lipéadú Cothaithe d'Earraí Bia) 2009 (I.R. Uimh. 461 de 2009).

7) European Communities (Nutrition Labelling for Foodstuffs) Regulations 2009 (S.I. No. 461 of 2009).

8) Tithe an Oireachtais. An Comhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach. Tuarascáil maidir le Doiciméid a breithníodh ag an 47ú Cruinniú an 3 Samhain, 2009.

8) Houses of the Oireachtas. Joint Committee on European Scrutiny. Report on Documents considered at 47th Meeting on 3 November, 2009.

9) An Plean Gníomhaíochta Náisiúnta um

9) National Action Plan for Social Inclusion

Uilechuimsitheacht Shóisialach, 2007 – 2007 - 2016. Annual Report, 2008.
2016. Tuarascáil Bhliantúil, 2008